

The Precious Blood Family



Famiglia del Prezioso Sangue

January-February

Vol.18 No.1 2011

Genaiο-Febrario

TABLE OF CONTENTS

January-February 2011
Vol.18 No. 1

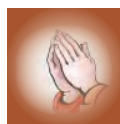
Theme	1
Fr. Peter Nobili, CPPS	
Scripture Focus	2
Fr. Alphonse Spilly, CPPS "The Vine and the Branches"	
Teaching Moments	4
Judith Bauman Ignorance is No Excuse	
Embracing the Treasure	7
Fr. Phillip Smith, CPPS The Sacred Scriptures	
Sacredness of Life	9
Fr. Thomas A. Welk, CPPS Challenges of the Dying Role	
Family Portrait/Merlini	11
Fr. Michele Colagiovanni, CPPS Secretary of St. Gaspar	
Website/Extended Rosary	13



Jesus chose to build the Church on Peter. Hence, Peter's successor, the Bishop of Rome, is the visible sign of the unity of the Church.

Time Out!

We can make
everyday life a prayer



A New Day

Every morning begins a new day. Give thanks for your energy if you feel strong. Ask for strength and courage if you feel weak and fearful. Weak or strong, call to mind the fact that you belong to God. Before rising ask yourself what hopes you have for the day. Bring these hopes to God's attention, asking for whatever is required to help you through the day. ¹

¹Prayer Starters for Busy People by Daniel Grippo, One Caring Place, Abbey Press, 1999, p. 11.



Gesù ha scelto di fondare la Chiesa su Pietro. Quindi, il successore di Pietro, il Vescovo di Roma, è il segno visibile dell'unità della Chiesa.

Interruzione!

Possiamo fare della
nostra vita ordinaria
una preghiera



Un Nuovo Giorno

Ogni mattino è un nuovo giorno. Ringrazia Dio per la forza se ti senti forte. Chiedigli forza e coraggio se ti senti debole e timido. Sia debole che forte, appartieni a Dio. Prima di alzarti chiediti cosa ti aspetti da questa giornata. Presenta queste aspettative a Dio perché ti aiuti in qualsiasi occasione durante la giornata. ¹

¹Suggerimenti per la Preghiera per gente occupata di Daniel Grippo, One Caring Place, Abbey Press, 1999, p. 11.

INDICE

Gennaio-Febbraio 2011
Vol.18 No. 1

Tema	1
P. Peter Nobili, CPPS	
Dalla Scrittura	2
P. Alphonse Spilly, CPPS "La Vite ed i Tralci"	
Momenti di Insegnamento	4
Judith Bauman L'Ignoranza non Scusa	
Abbracciare il Tesoro	7
P. Phillip Smith, CPPS La Sacra Scrittura	
Sacralità della Vita	9
P. Thomas A. Welk, CPPS Dilemma dei Morenti	
Quadro di Famiglia/Merlini	11
P. Michele Colagiovanni, CPPS Segretario di San Gaspare	
Sito Web/Rosario Esteso	13

Printed for the Congregation of Missionaries of the Precious Blood
13313 Niagara Pkwy, Niagara Falls ON L2E 6S6

PUBLICATION MAIL AGREEMENT NO. 41028015
RETURN UNDELIVERABLE CANADIAN ADDRESSES TO:
13313 Niagara Pkwy, Niagara Falls ON L2E 6S6

Printed for the Society of the Precious Blood, 1261 Highland Ave., Rochester NY 14620

Staff

Managing Editor	Fr. Peter Nobili, CPPS
Editorial Assistants	Fr. Luciano Baiocchi, CPPS
.....	Annette DeCarolus, USC
Circulation	Members of the USC

The Church Shares the Mission of God

“The moment has come to discern the signs of the times, to seize the opportunity and to look far ahead.” This message is just as relevant today as when John XXIII pronounced it.

Many surveys have been done to track trends of change as well as areas of relative stability in the beliefs, practices and attitudes of the world’s Catholics. Recent statistics show that Catholics have been losing ground in the basic knowledge and practice of their faith.¹ They may have a deep-seated conviction that Catholic Christian doctrine is meaningful, relevant and communicates the truth of God’s loving plan for humankind, but often don’t have the education or understanding to support their conviction.

There is a hunger among active Catholics for a deeper understanding of their Catholic doctrinal heritage.

The theme for *The Precious Blood Family* this year, **THE LIFE AND MISSION OF THE CHURCH**, is an opportunity to “evangelize to the evangelized”- to offer our readers teaching moments for a better understanding and give them tools to address the secularization and relativism that have been trying to obliterate the sacred and the true and distance man from God.

Our topics will follow a natural progression from the Mission of God, to the Mission of the Church, to the Mission of the People of God. The Mission of God is intended to be lived through the sacraments administered by the Church; shared in works of mercy and charity in the life of believers; and spread through evangelization, as a messenger and a message.

“Mission” means sending, or being sent. Our God is a missionary God by nature, a sending God, a God who is always reaching out beyond himself to the world he has made. Out of the overflowing love and grace and mercy at the very heart of God, the Father sent the Son. Jesus was very conscious and proud of his mission. The mission that was born from an act of love from the Father was accomplished in an act of love from His Son and is entrusted to the Church as a mission of love until it reaches its fulfillment at the end of time.

God’s mission is to reclaim the world and God’s people have a designated role to play in that mission.

The Mission of the Church is to share in the mission of God, to allow man to dream far and beyond his human entity and connect with his creator.

¹The primary focus of the survey by the Center for Applied Research in the Apostolate (CARA) at Georgetown University in February 2008 was participation in the sacramental life of the Church as well as beliefs about the sacraments.

La Chiesa Partecipa alla Missione di Dio

“È venuto il momento per discernere i segni dei tempi, per catturare l’opportunità e di guardare all’orizzonte.” Questo messaggio è importante oggi come quando Giovanni XXIII lo pronunciò.

Molti studi sono stati fatti per rintracciare tendenze di cambiamenti come pure aree di relativa stabilità della fede, le pratiche e l’atteggiamento dei Cattolici nel mondo. Statistiche recenti riportano che i Cattolici stanno perdendo terreno circa la conoscenza e la pratica della loro fede.¹ Essi magari credono veramente che la Chiesa Cattolica è significativa, rilevante e che comunica la verità a riguardo del piano amorevole di Dio per l’umanità, ma spesso non hanno l’educazione o la conoscenza per sopportare la loro convinzione.

C’è fame tra i Cattolici attivi di una conoscenza più profonda della loro eredità dottrinale Cattolica.

Il tema per la *Famiglia del Sangue Prezioso* quest’anno, **LA VITA E LA MISSIONE DELLA CHIESA**, è un’opportunità per “evangelizzare gli evangelizzati” - per offrire ai nostri lettori momenti d’insegnamento per capire meglio e proporre i mezzi per combattere la secolarizzazione ed il relativismo che cercano di offuscare il sacro e la verità ed allontanare l’uomo da Dio.

I nostri articoli seguiranno una progressione naturale dalla Missione di Dio, alla Missione della Chiesa, alla Missione del popolo di Dio. La Missione di Dio viene vissuta attraverso i sacramenti amministrati dalla Chiesa; praticata nell’esercizio delle opere di carità e misericordia nella vita dei credenti; e sparsa attraverso l’evangelizzazione, come messaggero e messaggio.

“Missione” significa mandare, o essere mandato. Il nostro Dio è un Dio missionario per natura, un Dio che manda, un Dio che continuamente cerca di raggiungere al di là di se stesso il mondo che ha creato. Da quest’amore sovrabbondante, grazia e misericordia del cuore di Dio, il Padre mandò il Figlio. Gesù fu cosciente e orgoglioso della sua missione. La missione che era nata da un atto d’amore del Padre fu compiuta in un atto d’amore del Suo Figlio ed è stata affidata alla Chiesa come missione d’amore fin quando raggiunge la pienezza dei tempi.

La missione di Dio consiste nell’attirare il mondo a sé; il popolo di Dio ha un ruolo in tale missione.

La Missione della Chiesa consiste nel partecipare alla missione di Dio, per dare l’opportunità all’uomo di sognare oltre la sua entità umana fino a riunirsi al suo creatore.

¹Il punto principale dell’inchiesta condotta dal Centro per l’Applicazione delle Ricerche Apostolate presso Georgetown University nel Febbraio 2008 era sulla partecipazione alla vita Sacramentale della Chiesa e convinzioni a riguardo dei sacramenti.

**Precious Blood Spirituality is well-founded,
well-documented, and permeates the life of the Church.**



SCRIPTURAL FOCUS

Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S.

“THE VINE AND THE BRANCHES”

When I was ordained a priest over forty years ago, my godfather (for the Sacrament of Confirmation), who was an Italian-American, gave me an unique gift: a small loaf of bread and a bottle of wine. “*Pan e vino*,” he told me, was a special Italian greeting and blessing. I was very moved by this and never forgot its significance. It represented the close bond that I have always felt with this wonderful man.



Bread and wine have been basic nourishment in the Mediterranean area for thousands of years. So, great care is given to the cultivation of vineyards and winemaking. Regions and towns vie with one another in producing especially tasty vintages, but often wine is simply a staple of daily life. The vineyard is so important that, at times, it has been used as a metaphor to describe the relationship between God and his people. God is the vinedresser, and we are his vineyard.

The vineyard is so important that, at times, it has been used as a metaphor to describe the relationship between God and his people.

The prophet Isaiah of Jerusalem, for example, described his people in precisely this way (cf. Isaiah 5:1-7). He said that God had taken good care of his vineyard. He had planted it “on a fertile hillside, spaded it, cleared it of stones and planted the choicest vines.” He built a wall around it and a watch tower within it to protect it. He then prepared for the harvest, expecting a wonderful crop of grapes. But, instead, it brought forth wild, sour grapes! This is a strong indictment against God’s people who had been unfaithful to him by disregarding his commandments – despite all he had done for them.

There is a necessary connection between God’s covenantal love for his people and what he expects from them in return. To stay with our metaphor, a good vine should bear good fruit. What does it mean for us to bear “good” fruit? To keep God’s commandments, with an emphasis on justice toward and love for one another.

**La Spiritualità del Preziosissimo Sangue è ben fondata,
ben documentata, e satura la vita della Chiesa.**



DALLA SCRITTURA

Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S.

“LA VITE ED I TRALCI”

Quando fui ordinato sacerdote più di quarantanni fa, il mio padrino (per la cresima), che era un Italo-Americano, mi fece un regalo speciale: una piccola pagnotta di pane ed una bottiglia di vino. “*Pane e vino*,” mi disse, era secondo le usanze italiane un saluto e una benedizione speciale. Rimasi molto contento e mai dimenticherò il significato. Mi richiamava all’unione che ho sempre nutrito con questa persona particolare.



Pane e vino sono stati i cibi fondamentali lungo le sponde del Mediterraneo per migliaia d’anni. Per cui, grande attenzione è data alla coltivazione della vite e alla produzione del vino. Regioni e città gareggiano tra di loro nella produzione di vini speciali, ma spesso il vino è semplicemente una bevanda all’ordine del giorno. La vigna è così importante che, delle volte, è stata usata metaforicamente per descrivere la relazione tra Dio ed il suo popolo. Dio è il coltivatore, e noi siamo la sua vigna.

La vigna è così importante che, delle volte, è stata usata metaforicamente per descrivere la relazione tra Dio ed il suo popolo.

Il profeta di Gerusalemme, Isaia, per esempio, parla del popolo di Dio proprio in questi termini (cf. Isaia 5:1-7). Diceva che Dio ha curato molto bene la sua vigna. L’aveva piantata su un “fertile colle, vangata, e sgombrata dai sassi e piantato scelte viti.” Ha costruito un muro attorno ed una torre per protezione. Poi ha aspettato la vendemmia, sperando in una buona raccolta. Ma, invece, ha prodotto uva aspra e selvatica! Questa è una condanna severa del popolo di Dio che era stato infedele ai comandamenti – nonostante tutto ciò che Dio aveva fatto per loro.

C’è un legame necessario tra l’alleanza di amore di Dio verso il suo popolo e ciò che lui si aspettava in cambio. Continuando con la metafora, una vite buona dovrebbe produrre un buon vino. Che significa produrre frutti “buoni?” Osservare i comandamenti di Dio, praticando la giustizia e la carità verso gli altri.



At the Last Supper Jesus uses the metaphor of the vine in a very striking way. The Father, he tells us, is the vine grower, the vinedresser (John 15:1). The Father tends the vine with its branches. He prunes the branches of anything that will prevent them from bearing good fruit. This means lopping off branches that are dead or not bearing fruit and trimming others so that they will be more fruitful. The pruning may be painful, but it will also give new life to the vine and help produce a good harvest (John 15:2-3).

Then Jesus talks about the intimate relationship that must exist between himself and us in the Church: “I am the vine, you are the branches. Whoever remains in me and I in him will bear much fruit” (John 15:5). Jesus is the Vine. We are the branches. A branch left to its own

The life of the Vine, Jesus, flows in and through each of the branches – each of us -- giving us new life, enabling us to carry on Jesus’ mission and ministry.

resources cannot bear any fruit at all. That is obvious. However, the vine also needs the branches in order to produce a harvest of good fruit. The Lord needs **us** as well. If God is to heal the world, he needs our hands, our voices, our minds. God’s love for all his children has to be shared with them through our lives; it has to become incarnate in us!

There is a necessary connection between God’s covenantal love for his people and what he expects from them in return.

So, the intimate relationship between the risen Lord and his Church – between Jesus and each of us – is vital. We are called to **abide** in him with the assurance that he, in turn, will **abide** in us! This is a great and wonderful mystery. It is an awesome gift of God. It tells us that the life of the Vine, Jesus, flows in and through each of the branches – each of us -- giving us new life, enabling us to carry on Jesus’ mission and ministry, proclaim the good news of salvation, and bring everyone to share in the salvation brought about by the Lord’s death and resurrection. My friends, let us enter more deeply into the Lord’s loving embrace.

Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S., Ph.D.(Biblical Studies), Associate Professor of Religious Studies, Calumet College of St. Joseph, Whiting, IN.



Nell’Ultima Cena Gesù usò la metafora del vino in un modo molto significativo. Il Padre, ci dice, è l’agricoltore che pota le viti (Giovanni 15:1). Il Padre si cura della vite e dei tralci. Lui taglia i tralci che non danno buon frutto. Significa che taglia tralci che sono secchi e accorciando altri perché producano più frutti. Il tagliare può essere penoso, ma è il modo per dare nuova vita alla pianta e farla produrre più abbondantemente. (Giovanni 15:2-3).

Quindi Gesù parla dell’Unione intima che deve esistere tra lui e noi nella Chiesa: “io sono la vite, e voi siete i tralci. Chi rimane in me ed io in lui porterà tanti frutti” (Giovanni 15:5). Gesù è la vite. Noi siamo i tralci. Un tralcio da solo separato non produce alcun frutto. Ed è ovvio. Tuttavia, anche la vite ha bisogno dei tralci per produrre una raccolta di buoni frutti. Il Signore

La vita del Vino, Gesù, scorre dentro ed attraversa tutti i tralci - ognuno di noi - dandoci nuova vita, rendendoci idonei al ministero e missione di Gesù.

ha bisogno anche di noi. Se Dio vuole salvare il mondo, ha bisogno delle nostre mani, la nostra voce, la nostra mente. L’amore di Dio per tutti i suoi figli si deve comunicare a tutti attraverso la nostra vita; deve incarnarsi in noi!

C’è un legame necessario tra l’alleanza di amore di Dio verso il suo popolo e ciò che lui si aspettava in cambio.

Per cui, la relazione intima tra il Signore Risorto e la sua Chiesa – tra Gesù e ciascuno di noi – è vitale. Siamo chiamati a **vivere** in lui nella certezza che lui, a sua volta, **vivrà** in noi! Questo è un grande e meraviglioso mistero. È un dono meraviglioso di Dio. Ci dice che la vita del Vino, Gesù, scorre dentro ed attraversa tutti i tralci -- ognuno di noi -- dandoci nuova vita, rendendoci idonei al ministero e missione di Gesù, la proclamazione della buona novella della salvezza, e portare a tutti la salvezza stabilita dalla morte e resurrezione del Signore. Cari amici, entriamo più profondamente nell’amorevole abbraccio del Signore.

Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S., Ph.D.(Biblical Studies), Associate Professor of Religious Studies, Calumet College of St. Joseph, Whiting, IN.



Teaching Moments

Knowing God and Knowing About God

Ignorance is No Excuse

Judith Bauman USC

One night several years ago, leaving work and traveling home around midnight, I left the city street for the highway immediately accelerating to 55 miles per hour. Thereupon a police car pulled me over. Somewhat chagrined I said, “But officer, I was only going 55 mph!” He responded, “Yes, but ma’am, look at that sign.” Humbled I read the sign that clearly portrayed 40 mph. Fortunately, the officer let me off with a warning and indicated where I could accelerate to 55. This event changed my behavior and I made sure I never went over 40 mph in that zone again.



Knowledge properly understood leads to an alteration of behavior.

The reason I note this story at the beginning of this article on the knowledge of our faith is that knowledge properly understood leads to an alteration of behavior. However, there are those who live by the axiom: “Ignorance is bliss!”- which implies a lack of responsibility for one’s actions. Within the realm of faith we are to be mature, responsible Christians, aware of the dignity to which we are called. Professing certain beliefs of our faith we frequently pray the Apostle’s or Nicene Creed. [I believe in God...I believe in Jesus Christ, etc.]

By virtue of our Baptism we *We aspire to grow continually in our faith and love of God through study, reflection and personal experience.* aspire to grow continually in our faith and love of God. This knowledge can be gained through study, reflection and personal experience. We have the revelation of God in creation, in scriptures, and in the Word made flesh in Jesus Christ, as well as in our own personal relationship with Him in the body of believers.

In the Catechism of the Catholic Church the first section deals with the Profession of Faith. Next to the Bible, it offers us a reference book which uses the words of scripture, the teaching magisterium, the saints of the church, and Vatican Council documents to explain what we as Catholic Christians are called to believe.

Momenti d’insegnamento

Conoscere Dio e Conoscere di Dio



L’Ignoranza non Scusa

Judith Bauman USC

Una sera molti anni fa, finito il lavoro e tornando a casa verso la mezzanotte, lasciai le strade della città per l’autostrada accelerando immediatamente a 55 miglia all’ora. Subito un poliziotto in macchina mi fermò. Un po’ meravigliata dissi, “Ma signor poliziotto, andavo solo a 55 miglia all’ora!” Mi rispose, “Si signora, ma guarda a quel segnale.” Umiliata lessi il segnale che diceva 40 mph. Fortunatamente, il poliziotto mi lasciò andare indicandomi dove potevo accelerare a 55. Questo fatto cambiò il mio modo di guidare e di non andare sopra ai 40 kmh in quella zona.



La conoscenza retta delle cose fa cambiare la condotta.

La ragione di questa storia all’inizio di quest’articolo sulla conoscenza della nostra fede è per spiegare che quando una cosa è ben capita ci porta ad un cambiamento di condotta. Tuttavia, ci sono alcuni che vivono secondo il detto: “l’ignoranza è benedetta!” – e cioè che implicitamente non siamo responsabili delle nostre azioni. Riguardo alla nostra fede dovremo essere maturi, Cristiani responsabili, consapevoli della dignità alla quale siamo stati chiamati. Professando alcune verità della nostra fede recitiamo spesso il credo degli Apostoli o di Nicea. [Io credo in Dio...Credo in un solo Dio...]

Noi vogliamo crescere continuamente nella nostra fede ed amore di Dio con lo studio, la riflessione e l’esperienza personale. Per virtù del nostro Battesimo cerchiamo sempre di crescere nella nostra fede ed amore di Dio. Questa conoscenza si può ottenere con lo studio, con la riflessione e l’esperienza personale. Abbiamo la rivelazione di Dio nella creazione, nella scrittura, nella Parola fatta uomo in Cristo Gesù, come pure nella nostra relazione personale con Lui nel corpo dei credenti.

Nel Catechismo della Chiesa Cattolica la prima parte tratta della Professione di Fede. Oltre che alla Bibbia, ci presenta una raccolta di referenze bibliche, insegnamenti del magistero, i santi della Chiesa, e i documenti del Concilio Vaticano per spiegarci ciò che noi Cristiani Cattolici siamo chiamati a credere.

*It is very important not to be nominal Christians,
but rather dynamic believers
ready to profess and defend our faith.*

We hope that espousing these beliefs leads to positive actions and a converted heart. Therefore, it is very important not to be nominal Christians, but rather dynamic believers ready to profess our faith and defend it with our lives if need be. In order to do this we rely on the guidance of the Holy Spirit and reflect on how God is at work in our daily lives.

In the Hebrew scriptures God spoke in varied ways through creation, through prophets, as well as through liberating events in the lives of the Israelites. The Law given to Moses on Mt. Sinai was to be for them a code of ethics, a moral law that promoted peace and harmony among the people.

If they adhered to the Decalogue, they altered their behaviors to coincide with their beliefs. The sorry woefulness of the people showed, however, that they continued to wander away from God, preferring the worship of idols. Betrayal was a part of their daily existence. Yet, God, who is love, continued to lead them back to the practice of their faith through the prophets.

*God, who is love, continued to lead them back
to the practice of their faith through the prophets.*

“I will give them a heart to know Me, for I am the LORD; and they will be My people, and I will be their God, for they will return to Me with their whole heart.” - Jeremiah 24:7

“From the days of your fathers you have turned aside from My statutes and have not kept them. Return to Me, and I will return to you,” says the LORD of hosts. - Malachi 3:7



*The Decalogue,
the code of ethics,
was given to Moses
to promote
peace and harmony
among the people.*

*È molto importante non essere Cristiani solo di nome,
ma veri credenti
pronti a professare e difendere la nostra fede.*

Speriamo che la pratica di questi principi ci conduca ad azioni positive ed ad un cambiamento di cuore. Quindi, è molto importante essere Cristiani non solo di nome ma di fatto, pronti a professare la nostra fede ed a difenderla con la nostra vita se è necessario. Per questo, ci rimettiamo alla guida dello Spirito Santo e riflettiamo come Dio agisce nella nostra vita quotidiana.

Nelle scritture ebraiche Dio ha parlato in modi differenti nella creazione, attraverso i profeti, come pure attraverso azioni di liberazione nella vita degli Israeliti. La Legge data a Mosè sul Sinai doveva essere per loro un codice etico, una legge morale per promuovere la pace e l'armonia tra il popolo.

Per aderire al Decalogo, hanno adeguato la loro condotta alla loro fede. Il continuo pentimento del popolo ci mostra, tuttavia, che continuamente si allontanavano da Dio, preferendo il culto degli idoli. L'infedeltà era parte della loro esperienza giornaliera. Mentre, Dio, che è amore, ha continuato a riportarli alla pratica della loro fede attraverso i profeti.



*Il Decalogo,
il codice etico,
fu dato a Mosè per
promuovere
la pace e l'armonia
tra il popolo.*

*Dio, che è amore, ha continuato a ricondurli
alla pratica della loro fede attraverso i profeti.*

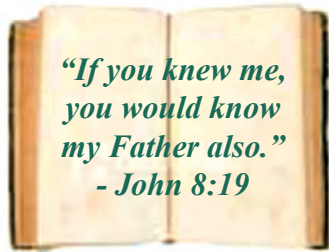
“Darò loro un cuore capace di conoscermi, perché io sono il Signore; essi saranno il mio popolo e io sarò il loro Dio, se torneranno a me con tutto il cuore.” - Geremia 24:7

“Fin dai tempi dei vostri padri vi siete allontanati dai miei precetti, non li avete osservati. Ritornate a me e io tornerò a voi, dice il Signore degli eserciti. Ma voi dite: “Come dobbiamo tornare?” - Malachia 3:7

*In the Old Testament God spoke through creation,
through the prophets and through liberating events
in the lives of His chosen people.*

*In the New Testament, we read the fullness of God's revelation
is His Word enfleshed in Christ Jesus.*

In the New Testament, we read the fullness of God's revelation is His Word enfleshed in Christ Jesus. (John 1:1-18) Christ becomes the Father's definitive word. (CCC, #73: "*God has revealed himself fully by sending his own Son, in whom he has established his covenant for ever. The Son is his Father's definitive Word; so there will be no further Revelation after him.*") Therefore, we are to come to know God through the knowledge of His Son. Paul writes in his letter to the Philippians, "What is more, I consider everything a loss compared to the surpassing greatness of knowing Christ Jesus, my Lord...I want to know Christ ..." (3:8ff)



*“If you knew me,
you would know
my Father also.”
- John 8:19*

This study assimilated, takes a lifetime. It's a study which, through deeper and deeper awareness, leads to profound love and service.¹ Behavior is altered dramatically as Christians strive to love and serve others, recognizing that whatever is done to the least of the brethren is done to Christ. (cf. Matt. 25:4-45)



*Within the realm of faith
we are to be mature, responsible Christians,
aware of the dignity to which we are called.*

¹The commitment to the "new evangelization" initiated and promoted by John Paul II and shared by Benedict XVI requires more than passing on the Gospel and teaching doctrine. To evangelize means "to proclaim Jesus Christ by one's words and actions, that is, to make oneself an instrument of his presence and action in the world." (Congregation for the Doctrine of the Faith: *Doctrinal Note on Some Aspects of Evangelization*)

Judith Bauman, R.N., BA in Religious Studies, former missionary, psychiatric and hospice nurse, and teacher. Member of the formation team for the USC in Rochester, NY.

*Nel Vecchio Testamento Dio ha parlato nella creazione,
attraverso i profeti e gli eventi liberativi
nella vita del suo popolo scelto.*

*Nel Nuovo Testamento, abbiamo visto la pienezza della
rivelazione di Dio in Gesù Cristo, Sua Parola incarnata.*

Nel Nuovo Testamento, vediamo la pienezza della rivelazione di Dio nella Sua Parola Gesù Cristo, fatta carne. (Giovanni 1:1-18) Cristo è la parola finale del Padre, (CCC, #73) Quindi, raggiungiamo la conoscenza di Dio attraverso il Suo Figlio. ["Se conoscesti me, conoscerete anche il Padre mio." Giovanni 8:19] Paolo scrive nella sua Lettera ai Filippesi, "Anzitutto ormai reputo una perdita di fronte alla sublimità della conoscenza di Cristo Gesù..." (3.8ff)



Per assimilare questo studio occorre una vita. È uno studio che conduce ad una conoscenza sempre più profonda e ad un amore sincero ed al servizio.¹ La condotta per i Cristiani che cercano di amare e servire gli altri deve cambiare decisamente, riconoscendo che qualsiasi cosa si fa al più piccolo dei fratelli si fa a Cristo stesso. (cf. Mt. 25:4-45)

*In materia di fede
dobbiamo essere Cristiani maturi e responsabili,
consapevoli della dignità alla quale siamo stati chiamati.*

¹L'impegno alla "nuova evangelizzazione" iniziata e promossa da Giovanni Paolo II e condivisa da Benedetto XVI richiede molto più che di far conoscere il Vangelo e la dottrina della Chiesa. Evangelizzare significa "proclamare Gesù Cristo a parole e, di fatto, in pratica, di farsi strumenti della sua presenza e della sua azione nel mondo." (Congregazione per la Dottrina e la Fede: *Nota Dottrinale su alcuni aspetti dell'Evangelizzazione*)

Judith Bauman, R.N., BA in Religious Studies, former missionary, psychiatric and hospice nurse, and teacher. Member of the formation team for the USC in Rochester, NY.



EMBRACING THE TREASURE

The Sacred Scriptures

Fr. Phil Smith, C.PP.S.

For the Christian, our starting point is always the Sacred Scriptures, the Bible.

Among the several definitions of the word, *foundation*, the Oxford Dictionary gives the following: “the underlying basis for something.” Further, some common synonyms for the word are “*basis*,” “*starting point*,” “*beginning*.” Since we are initiating a new year for this magazine, it seems appropriate to grasp fully one of the foundational elements of our lives as Christian people, and as disciples of the spirituality of the Blood of Christ. Learning to embrace any spirituality takes time; learning to put it into practice seems to take a whole life. Do we ever really embrace it totally? For most of us, I believe not, as we are constantly on the search for its deeper meanings and surprising nuances.

Learning to embrace any spirituality takes time; learning to put it into practice seems to take a whole life.

Let us embrace this treasure and find meaning in its words.



For the Christian, our starting point is always the Sacred Scriptures, the Bible. Even if we don’t fully understand it, we are constantly drawn back to it to embrace its treasures, even if those treasures are often hidden. However, as Origen states in his *Principles*, “some truths revealed in the sacred Books are full of mysteries. Wise and humble people recognize that they cannot explain them.”¹ This does not, however, stop us from embracing the treasure and finding meaning in its words. Perhaps a story will make this clearer.

¹Drinking from the Hidden Fountain: A Patristic Breviary: Ancient Wisdom for Today's World by Thomas Spidlik. p. 313.



ABBRACCIARE IL TESORO

La Sacra Scrittura

Fr. Phil Smith, C.PP.S.

Per il Cristiano, la Sacra Scrittura è sempre il punto di partenza, la Bibbia.

Tra le molte definizioni della parola, *fondazione*, il Dizionario di Oxford da’ la seguente: “la base posta sotto a qualcosa.” Inoltre, alcuni sinonimi comuni sono “*base*”, “*strato sotto*”, “*inizio*.” Dal momento che stiamo all’inizio di un nuovo anno per questa rivista, sembra opportuno soffermarci su uno degli elementi fondamentali della nostra vita di popolo Cristiano, e di discepoli della spiritualità del Sangue di Cristo. Occorre tempo per conoscere ed abbracciare una spiritualità; per praticarla ci serve una vita intera. Possiamo mai dire che vi aderiamo nella sua totalità? Per molti di noi, certamente no, dal momento che stiamo sempre alla ricerca di un senso più profondo e di sorprendenti sfumature.

Occorre tempo per conoscere ed abbracciare una spiritualità; per praticarla ci serve una vita intera.

Abbracciamo questo tesoro e cerchiamo di capire le sue parole.



Per il Cristiano, la Sacra Scrittura è sempre il punto di partenza, la Bibbia. Anche se non la capiamo completamente, siamo costantemente richiamati ad abbracciare i suoi tesori, anche se spesso sono nascosti. Tuttavia come dice Origene nel suo libro *i Principi*, “alcune verità rivelate nei sacri Libri sono piene di misteri. Persone istruite ed umili ammettono di non poterle spiegare.”¹ (Bere alle Fonti Nascoste - *Un Breviario Patristico: Sapienza Antica per il Mondo d’Oggi* di Tommaso Spidlik, p. 313) Questo, non deve fermarci, tuttavia, dall’abbracciare il tesoro e ricercare il significato delle parole. Forse questo racconto vi aiuterà a capire.

¹ Bere alle Fonti Nascoste - Un Breviario Patristico: Sapienza Antica per il Mondo d’Oggi di Tommaso Spidlik, p. 313.

A Story

“In the fourth and fifth centuries the deserts of Egypt were populated by men and women who had gone into the wilderness to seek God in solitary prayer. Many of these Christian monastics became very holy and were sought out by other searchers for advice. A young man came to one of the monks and made his request: ‘Father, I want to seek God in this wilderness, too. How can I become holy and happy?’ ‘My son’, said the Desert Father, go over into one of those caves, taking with you this book of scriptures. Read it day and night and you will find what you are seeking.’ After three days, the young man returned, complaining that the reading was boring, that his mind wandered, and that he remembered little of what he read. ‘Do not despair, my son. You are doing fine. But do this also. Fill a basket with sand and set it just outside your cave. Every morning and evening pour a bucket of water over the sand. Come back in a week and we will talk.’ The young monk followed the older man’s strange instructions. At the end of the week he still complained about his lack of progress in holy reading. ‘But about the sand, every time I pour water over it, some leaks out



the sides of the basket.’ This same simple process continued, with the young monk coming each week to talk with his spiritual father. Finally he reported: ‘Father, the sand is all gone. For the past two days I have been pouring water into a clean basket. But with the reading, I find myself just as lazy and bored and forgetful as ever.’ The old man rose. ‘My son, you are the basket. The sand is your sinfulness, pride, unhappiness. The water is the word of God. **The basket doesn’t remember the water that gradually cleansed it. No more do you remember every word of Holy Scripture that you read.** But if you continue to pour the water of God’s word over your sinfulness every day, some day you too will be clean.’”²

May we learn to embrace this treasure, to drink from this fountain, and to sing its song so that in the final analysis, we become the treasure, the fountain, and the song. Is this perhaps what St. Paul had in mind when he stated, “you yourselves are our letter...written...not on tablets of stone but on tablets of human hearts (1 Cor 3: 2-3)?

May we learn to embrace this treasure so that in the final analysis we become the treasure.

²The Catholic Bible Study Handbook: A Popular Introduction of Studying Scripture by Jerome Kodell, OSB, Ann Arbor, Michigan: Servant Books, c1985. p. 10.

Fr. Phillip Smith, CPPS, pastor of St. Roch’s parish in Toronto, former Secretary General of the C.P.P.S. in Rome.

Un Racconto

“Nel quarto e quinto secolo il deserto d’Egitto era pieno di uomini e donne che erano andate nel deserto per incontrare Dio nella solitudine. Molti di questi monaci Cristiani diventarono davvero santi ed altri, cercatori andarono da loro per consiglio. Un giovane andò da uno di questi monaci e gli chiese: ‘Padre, voglio anch’io cercare Dio in questa solitudine. Come posso diventare santo e gioioso?’ ‘Figlio mio, rispose il Padre del deserto, va in una di quelle grotte e porta con te uno di questi libri della scrittura. Leggilo giorno e notte e tu troverai ciò che cerchi.’ Dopo tre giorni, il giovane ritornò, lamentandosi che la lettura era noiosa, che la sua mente si distraeva e che ricordava poco di ciò che aveva letto. ‘Non disperare, figlio mio. Stai sulla buona via. Fai anche questo. Riempi di sabbia un cestino e lascialo fuori della tua grotta. Ogni mattina ed ogni sera versa dell’acqua nella sabbia. Ritorna tra una settimana e vedremo come vanno le cose.’ Il giovane monaco eseguì le strane istruzioni del vecchio monaco. Alla fine della settimana si lamentò del mancato progresso della sacra lettura. ‘Circa la sabbia, ogni volta che ci metto l’acqua questa



scorre dai lati del cestino.’ E questa storia del giovane monaco che veniva dal suo padre spirituale continuò per molte settimane. Finalmente disse un giorno il giovane monaco: ‘Padre, la sabbia è sparita tutta. In questi ultimi due giorni ho versato l’acqua in un cestino vuoto. Ma con la lettura, sono ancora svegliato, annoiato e distratto come prima.’ Il vecchio monaco si alzò. ‘Figlio mio, tu sei il cesto. La sabbia è i tuoi peccati, il tuo orgoglio e infelicità. L’acqua è la parola di Dio. **Il cestino non ricorda l’acqua che costantemente la pulisce. Come tu non ricordi ogni parola della Sacra Scrittura che leggi.** Ma se continui a versare l’acqua della parola di Dio sopra i tuoi peccati ogni giorno, uno di questi giorni anche tu sarai purificato.’”²

Potessimo anche noi abbracciare questo tesoro, bere alla sua sorgente, e cantare i suoi canti da diventare noi stessi il tesoro, la fonte, ed il canto. È forse questo ciò che San Paolo aveva in mente quando ha detto, “La nostra lettera siete voi...scritta... non su tavole di pietra, ma sulle tavole di carne dei vostri cuori? (2 Cor 3:2-3)

Potessimo anche noi abbracciare questo tesoro da diventare noi stessi il tesoro.

²The Catholic Bible Study Handbook: A Popular Introduction of Studying Scripture by Jerome Kodell, OSB, Ann Arbor, Michigan: Servant Books, c1985. p. 10.

Fr. Phillip Smith, CPPS, pastor of St. Roch’s parish in Toronto, former Secretary General of the C.P.P.S. in Rome.



WITNESSING TO THE SACREDNESS OF LIFE

The Challenges of the Dying Role

Fr. Thomas A. Welk, C.P.P.S.

There is a fine art in caring for those in the “dying” role in their life-journey.

It is difficult to let go. The instinct for survival is strong. Yet, we all know death is inevitable. This tension between hanging on and letting go is summed up well by the Welsh poet Dylan Thomas (1914-1953):

*Do not go gentle into that good night,
Old age should burn and rage at close of day;
Rage, rage against the dying of the light.*

There is an obvious ambivalence toward death. For most of our life-journey death is viewed as an enemy. We fight against “the dying of the light.” But eventually we reach the point where enough is enough. Death then no longer is to be viewed as an enemy, but as a friend.

Modern medicine offers an almost endless array of curative interventions to hold death at bay. Lost in the midst of providing countless aggressive curative interventions for those who are “sick” has been the fine art of caring for those who cannot reasonably be expected to recover, and are considered in the “dying” role in their life-journey.

A long-standing axiom in medicine holds true to this very day. “What is the role of medicine? To cure sometimes; to relieve often; to comfort always.”

The role of medicine is to cure sometimes; to relieve often; to comfort always. What are the challenges involved in providing comfort to those whose dying is imminent, challenges that can keep life from being lived fully to the last breath? Providing for physical comfort needs (such as pain control and symptom management) must be addressed first, but only taking care of physical needs is merely touching the tip of the iceberg. Taking care of psychosocial/spiritual needs becomes equally important for those in the dying role, and if not addressed can often become great sources of suffering

Taking care of psychosocial/spiritual needs is important for those in the dying role.

TESTIMONIARE LA SACRALITÀ DELLA VITA

Dilemma del Morente

P. Thomas A. Welk, C.P.P.S.



È un’arte delicata curare coloro nello “stato morente” nel cammino della loro vita.

È difficile lasciar andare. L’istinto di sopravvivenza è forte. Tuttavia, sappiamo tutti che la morte è inevitabile. Questa tensione tra l’aggrapparsi e il lasciare andare è ben descritta dal poeta Dylan Thomas (1914-1953):

*Non dileguare in quella notte calma,
la vecchiaia dovrebbe bruciare e infuriare alla fine del giorno;
infuria, infuria contro la luce morente.*

C’è un’ovvia ambivalenza verso la morte. Per gran parte del nostro itinerario terreno la morte è vista come un nemico. Lottiamo contro la “luce morente.” Ma eventualmente raggiungiamo il punto di saturazione. La morte allora non è vista come un nemico, ma come un amico.

La medicina moderna offre quasi infinite scelte di metodi curativi per allontanare la morte. Nel provvedere tutti questi innumerevoli metodi aggressivi per coloro che sono “ammalati” abbiamo perso la bell’arte di curare coloro che non ci si aspetta che si rimettano, e che sono considerati ‘morenti’ nello stato della loro vita.

Un vecchio detto in medicina è vero anche oggi. “Qual’è il compito della medicina? Curare delle volte; spesso alleviare; sempre confortare.”

Quali sono i problemi nel portare conforto a coloro la cui morte è imminente, problemi che possono ostacolare la vita di essere vissuta pienamente fino all’ultimo respiro? Prima di tutto bisogna provvedere al conforto fisico (controllare il dolore e provvedere ai suoi sintomi), ma la cura per i bisogni fisici è solo l’inizio di un processo. È ugualmente importante curare i bisogni psicologici/sociali/spirituali di coloro che stanno morendo, poiché se non sono affrontati diventano fonte di grande sofferenza.

Il compito della medicina: curare delle volte; spesso alleviare; sempre confortare.

È ugualmente importante per coloro che stanno per morire curare il loro stato psicologico/sociale/spirituale.

Come Cristiani siamo chiamati a testimoniare alla sacralità di ogni vita, specialmente quando è fragile e vulnerabile. Ci troviamo in queste condizioni

As Christians we are called to give witness to the sacredness of all life, especially when life is fragile and vulnerable. This occurs both at the front and the back edges of our life-journey. It is at these stages of life that outside support is especially needed.

Patients who are in the dying role and know their death is imminent almost invariably indicate they wish to be at home, in the midst of loved ones. Those who voice a reluctance to be in this setting are concerned that the intensive care required for them will be overwhelming for family/loved ones. They do not want to become a burden.

It is this feeling of guilt about being a burden that drives much of the movement to legalize hastening death through physician assisted suicide or euthanasia. This movement is often couched as a “right to die.” Many times patients in the dying role end up feeling that they not only have a right to die, but a duty to die to avoid becoming a burden on their loved ones.

In order for this sense of guilt to be alleviated, patients whose dying is imminent need reassurance that their loved ones will have assistance in the labor of love required to care for them. Countless patients have indicated to me how relieved they were when hospice became involved, knowing that now their loved ones

Fr. Thomas A. Welk, CPPS, D.Min, in Pastoral Counseling, Director of Professional Education and Pastoral Care at Harry Hynes Memorial Hospice in Wichita, KS; Chaplain of the ASCs at the Wichita Center.

As Christians we are called to give witness to the sacredness of all life, especially when life is fragile and vulnerable.

would have support and not be overwhelmed. Dying is no longer seen as a crisis, and the need for hastening death disappears.

The tension between “letting go and hanging on” alluded to in the poem by Dylan Thomas is addressed by the U.S. Catholic bishops in Ethical and Religious Directives for Catholic Health Care Services: *“The*

truth that life is a precious gift from God has profound implications for the stewardship over human life. We are not the owners of our lives and, hence, do not have absolute power over life. We have a duty to preserve our life and to use it for the glory of God, but the duty to preserve life is not absolute, for we may reject life-prolonging procedures that are insufficiently beneficial or excessively burdensome.” (Part Five: *Issues in Care for the Dying*)

In other words, the Church does not believe that the goal of medicine is simply to keep a warm body around indefinitely, a position known as “vitalism.” At the same time, the bishops are very clear that, “Suicide and euthanasia are never morally acceptable options.”

Witnessing to the sacredness of life can pose challenges when life is at the back edges of the life-journey, but good end-of-life care can ensure that life is lived well to the last breath.

all’inizio ed alla fine del nostro viaggio. È in questi tempi della vita che si richiede un particolare aiuto esterno.

Gli ammalati che stanno morendo e che presentano la morte invariabilmente esprimono il desiderio di andare a morire a casa, tra coloro che gli vogliono bene. Coloro che esprimono un desiderio contrario a questo, si preoccupano che la cura necessaria per loro sia di peso alla famiglia ed a quelli che gli vogliono bene.

Sono questi sentimenti di colpa dell’essere di peso che spinge molti a voler legalizzare una morte prematura con l’assistenza fisica al suicidio o con l’eutanasia. Questa iniziativa è spesso presentata come un “diritto a morire.” Molte volte gli ammalati che stanno per morire non solo vedono il morire come un diritto, ma come un dovere per evitare di essere di peso ai loro cari.

Per alleviare questo senso di colpa, gli ammalati vicini a morire hanno bisogno di essere riassicurati dai loro cari che assisterli è un compito d’amore in tutto e per tutto ciò che è richiesto. Numerosi ammalati mi hanno detto come apprezzavano l’opera intermediaria dell’Ospizio, sapendo che ora i loro cari avrebbero trovato incoraggiamento invece di essere sopraffatti dalla situazione. La morte non è affrontata con disagio,

Fr. Thomas A. Welk, CPPS, D.Min, in Pastoral Counseling, Director of Professional Education and Pastoral Care at Harry Hynes Memorial Hospice in Wichita, KS; Chaplain of the ASCs at the Wichita Center.

e l’idea di affrettarla sparisce.

La tensione tra “lasciare andare e perseverare” riportata nel poema di Dylan Thomas è presentata dai vescovi Cattolici della Conferenza Episcopale nelle Direttive Etiche e Religiose per i Servizi di Cura Cattolici: *“La verità che la vita è un dono prezioso da Dio ha profonde implicazioni per la gestazione della vita umana.*

Noi non siamo i padroni della nostra vita e, per questo, non è di nostra proprietà. Abbiamo il dovere di preservarla e di usarla per la gloria di Dio, ma il dovere di preservarla non è assoluto, poiché possiamo rigettare procedimenti che prolungano la vita e che non sono sufficientemente benefici o sono eccessivamente onerosi.” (Parte V: *A riguardo della cura dei morenti*)

In altre parole, la Chiesa non crede che lo scopo della medicina sia semplicemente di mantenere un corpo al caldo indefinitamente, posizione conosciuta come “vitalismo.” Allo stesso tempo, I vescovi ritengono che il “Suicidio e l’Eutanasia sono scelte moralmente inaccettabili.”

Testimoniare alla sacralità della vita, può porre problemi quando è alla fine dell’itinerario terreno, ma la cura per una buona fine di vita, può assicurare che la vita sia vissuta bene fino all’ultimo respiro.

Come Cristiani siamo chiamati a testimoniare alla sacralità di ogni vita, specialmente quando è fragile e vulnerabile.



FAMILY PORTRAIT

A continuing series of articles on Ven. John Merlini to foster the cause of his canonization.

MERLINI - SECRETARY OF ST. GASPAR

Fr. Michele Colagiovanni, C.PP.S.

A secretary, as the word itself indicates, is the depositary of secret thoughts and operations of the person at whose service he or she has been called to collaborate. According to the hierarchical order, a secretary is always a subordinate and the collaboration with the superior develops within the limits allowed or as requested from time to time. The role requires that he/she be trustworthy; know how to renounce his/hers opinions after having presenting them, if the superior doesn't share them; and espouse fully the mind and the projects of his/hers superior, to the point of defending them. If the secretary doesn't feel comfortable embracing them he must frankly disagree and consequently resign, when the discrepancy is not reconcilable and deals with important matters

This last eventuality was superfluous in the case of Merlini as secretary of Gaspar del Bufalo and of the Institute of the Missionaries of the Most Precious Blood, since Fr. John was chosen by a man whose holiness of life has received the most sure and complete approval and in whom Fr. John himself witnessed and recognized the exercise of all Christian virtues at an heroic degree. Therefore the rapport of collaboration between the two of them was a true encounter of chosen souls for the most noble of scope, and today it constitutes a very fascinating example for everyone.

The secretary is not just an executor, working behind the scenes. It would be too reductive and mortifying. Sometimes, in the facts or in an historical evaluation, there is a real inversion of roles, and therefore the superior fades away at the action of the secretary. However, this takes place with a tacit or explicit consent of the superior and therefore under his guidance, which is always revocable. The ideal exists when there is perfect understanding and integration between the two roles.

Merlini was devoted to Gaspar and to his objectives, attempting to interpret his vision and set it in juridical terms.

Merlini lived the role of secretary to the nth degree.



QUADRO DI FAMIGLIA

È una serie di articoli sul Ven. Giovanni Merlini per promuoverne la causa di canonizzazione.

MERLINI - SEGRETARIO DI SAN GASPARE

P. Michele Colagiovanni, C.PP.S.

Un segretario, come dice la parola stessa, è il depositario dei segreti pensieri e delle operazioni di colui del quale è a servizio e con il quale è chiamato a collaborare. Nell'ordine gerarchico, è sempre un subalterno e la collaborazione con il superiore si sviluppa nei limiti che questi concede o richiede di volta in volta. Il ruolo comporta che sia degno di fiducia, che sappia rinunciare alle proprie vedute dopo averle espresse, se il superiore non le condivide e che sposi in pieno la mente e i progetti del suo superiore, perfino difendendoli. Se non se la sente di aderire se ne deve dissociare lealmente e di conseguenza abbandonare l'incarico, quando la discrepanza non componibile e riguarda aspetti di grande rilievo.

Era doppiamente superfluo ipotizzare quest'ultima eventualità nel caso di cui parliamo, cioè del Merlini segretario di Gaspare del Bufalo e dell'Istituto dei Missionari del Preziosissimo Sangue, giacché don Giovanni fu scelto da un uomo la cui santità di vita ha ricevuto il suggello più certo e più totale e lo stesso don Giovanni ha visto riconosciuto l'esercizio di tutte le virtù cristiane in grado eroico. Dunque il rapporto di collaborazione tra loro fu un vero incontro di anime elette, per un fine nobilissimo e oggi costituisce per tutti un esempio davvero affascinante.

Il segretario non è un mero esecutore. Sarebbe troppo riduttivo e mortificante. A volte, nei fatti o nella valutazione storica, si ha davvero un capovolgimento dei ruoli, sicché il superiore sbiadisce di fronte all'azione del segretario; ma ciò avviene sempre per un tacito o esplicito consenso del superiore e dunque per suo mandato, sempre revocabile. L'ideale si ha quando tra i due ruoli vi è perfetta consonanza e integrazione.

Merlini era dedicato a Gaspare ed ai suoi obiettivi, interpretando la sua visione e presentandola in termini legali.

Merlini adempì il ruolo di segretario alla perfezione.

At the helm of the pontifical government of the time, there was the famous case of Pious VII and Cardinal Ercole Consalvi. The consonance between the two was so great that the Pope often let the Secretary of State handle matters convinced that he would somehow interpret his thinking since the refined secretary had at the forefront of his mind the best of interest of his Sovereign and of the Church, valuing the Charism of the meek pontiff.

All of this can be said of the Merlini-del Bufalo relationship. Merlini lived the role of secretary to the nth degree, and is absolutely worthy to be presented as an example: devoted to his superior and to his

objectives, attempting to interpret his vision and

set it in juridical terms. Fr. Gaspar, on his part, entrusted everything to his secretary, convinced it was the best plan of action.

The Director and the Secretary became a perfect binomial. Fr. John had been chosen by the superior, who viewed in him

the proper requirements; but Fr. John also,

already a secular priest in Spoleto and immersed in

urban ministry, had decided to enter the Institute as a follower of Fr. Gaspar. This took place on August 15, 1820, in San Felice of Giano: the fifth anniversary of the foundation. History teaches that it was a kind of re-foundation, since the input of Merlini was so great from the beginning, and thereafter increased evermore for the Congregation.

It is an instance to put forth as an example, especially since the two of them had such different character. Del Bufalo was impulsive, almost rash in judgment, a man of the word and of perpetual motion in the ministry; Merlini was reflective, a man of few words, inclined to desk work, mathematics and manual labor, not resenting the legal work and archiving. Ordinarily diversity generates friction and fractures; in this case, instead, it produced a reciprocal enrichment and an ineffable friendship.



Vi era, al vertice del governo pontificio dell'epoca, il caso famoso di Pio VII e del cardinale Ercole Consalvi. La consonanza tra i due era così alta che spesso il papa lasciava fare il suo segretario di Stato convinto che interpretasse al meglio il proprio modo di pensare e il raffinato segretario metteva al vertice dei propri pensieri il meglio per il suo Sovrano e per la Chiesa, valorizzando il carisma del pontefice mite.

Tutto ciò si verificava nel rapporto Merlini-del Bufalo. Il Merlini visse il ruolo nel modo più alto, assolutamente degno di passare in esempio: devoto al suo superiore e alla sua opera, attento a interpretarne le vedute e a

calarle nelle formule giuridiche. Don Gaspare, da parte

sua, affidava tutto al suo segretario, convinto che fosse la soluzione migliore. Direttore e Segretario divennero un binomio perfetto.

Don Giovanni era stato scelto per quel compito dal superiore, che aveva scorto in lui le doti richieste; ma anche don Giovanni, già sacerdote secolare in Spoleto e immerso

nell'apostolato cittadino, aveva deciso di entrare

alla sequela di don Gaspare. Avvenne il 15 agosto

1820, a San Felice di Giano: nel quinto anniversario della fondazione. La storia insegna che fu una sorta di rifondazione, tale fu l'importanza del Merlini da subito, e via via in modo crescente per la Congregazione.

È un caso degno di passare in esempio, anche perché i due erano diversissimi di carattere. Il del Bufalo impulsivo, quasi avventato, uomo della parola e moto perpetuo sul territorio; riflessivo, di poche parole, incline allo scrittoio il Merlini, portato alla matematica e alla manualità, senza disdegnare l'archivio e la legislazione. Ordinariamente la diversità genera attriti, fratture; nel loro caso, invece, produsse un arricchimento reciproco e un'amicizia ineffabile.

Il risultato così straordinario è facilitato quando si ha un obiettivo comune.



Ordinarily diversity generates friction, but in this case it produced a reciprocal enrichment and an ineffable friendship.

Extraordinary results are facilitated when there is a common objective. In their case it was the good of the Church and the good of the Mystical Body of Christ beginning from that minute cell that was the Missionary Institute.

The best praise to Merlini was voiced by Fr. Gaspar when he wrote: *“Fr. John now runs the whole Institute for me and I am grateful to God for it.”*

Fr. Michael Colagiovanni, CPPS, expert on Merlini and C.P.P.S. history; prolific writer recognized by the broadcast and print media in Italy, including *L'Osservatore Romano*, *Civiltà Cattolica*, *Il Tempo* and *Fonti Vive*.

Ordinariamente la diversità genera attriti, ma in questo caso produsse un beneficio reciproco e un'amicizia ineffabile.

Nel loro caso era il bene della Chiesa, il bene del Corpo Mistico di Cristo a partire da quella cellula apparentemente minuta, quale era l'istituto dei Missionari.

L'elogio migliore del Merlini lo esprime don Gaspare quando scrisse: *“Don Giovanni ormai mi regge tutto l'Istituto e ne ringrazio Dio.”*

Fr. Michael Colagiovanni, CPPS, expert on Merlini and C.P.P.S. history; prolific writer recognized by the broadcast and print media in Italy, including *L'Osservatore Romano*, *Civiltà Cattolica*, *Il Tempo* and *Fonti Vive*.



Visit Our Website

www.preciousbloodatlantic.org

Find an on-line Chapel and information about the Atlantic Province, its Missions, Vocations, and the USC

From this website you can also access websites for all the Precious Blood Missionaries around the world as well as communities living the Spirituality of the Precious Blood.

One of the features on our website is a special **EXTENDED ROSARY** with **35** mysteries and a biblical meditation with each Hail Mary, vocal or silent.

Subsequent issues of The Precious Blood Family will elaborate on these mysteries.

THE EXTENDED ROSARY

The traditional 15 Mysteries of the Rosary standardized by Pius V in the 16th century are grouped into three sets: the Joyful Mysteries, the Sorrowful Mysteries, and the Glorious Mysteries. In 2002, Pope John Paul II added five new mysteries: the Luminous Mysteries, bringing the total number of mysteries to 20. This special **EXTENDED ROSARY** * has 35 mysteries – one set of 5 for each day of the week:

- Mysteries of Preparation Monday
- Mysteries of Jubilation Tuesday
- Mysteries of Manifestation Wednesday
- Mysteries of Transition Thursday
- Mysteries of Passion Friday
- Mysteries of Glorification Saturday
- Mysteries of Consummation Sunday



Please access this website often and pray this special rosary “to discover the Biblical foundations, the spiritual riches and the pastoral value of this traditional prayer.” (Pope John Paul II, *Rosarium Virginis Mariae*; October 16, 2002)

*Fr. John Colacino, C.P.P.S. first offered this extended rosary to those gathered for the 25th Annual Retreat at Ancaster in 2005 in celebration of the twentieth anniversary of Eucharistic adoration in the Chapel of St. Gaspar, Toronto and in thanksgiving for his twenty-five years of priestly ordination.



Visita il Nostro Sito Web

www.preciousbloodatlantic.org

Troverai sul sito una Cappella ed informazioni sulla Provincia Atlantica, le Missioni, le Vocazioni e la USC

Da questo sito puoi accedere a tutti i siti dei Missionari del Preziosissimo Sangue nel mondo e ad altre comunità che vivono la spiritualità del Sangue Prezioso.

Particolare del nostro sito è il **EXTENDED ROSARY** con **35** misteri e meditazioni bibliche con ogni Ave Maria, recitata o meditata.

Le pubblicazioni di Famiglia del Sangue Prezioso di quest'anno presenteranno questi misteri.

IL ROSARIO ESTESO

I tradizionali 15 Misteri del Rosario codificati da Pio V nel 16mo secolo sono raggruppati in 3 categorie: I **Misteri Gaudiosi**, I **Misteri Dolorosi**, ed I **Misteri Gloriosi**. Nel 2002, il Papa Giovanni Paolo II aggiunse cinque nuovi misteri, I **Luminosi**, portando a 20 il numero totale dei misteri. Questo **EXTENDED ROSARY** * ha 35 misteri – cinque misteri per ogni giorno della settimana:

- Misteri di Preparazione Lunedì
- Misteri di Giubilo Martedì
- Misteri di Manifestazione Mercoledì
- Misteri di Transizione Giovedì
- Misteri di Passione Venerdì
- Misteri di Glorificazione Sabato
- Misteri di Consumazione Domenica



Per piacere, visita questo sito e recita questo rosario, “per scoprire le fondazioni bibliche, la ricchezza spirituale ed il valore pastorale di questa preghiera tradizionale.” (Papa Giovanni Paolo II, *Rosarium Virginis Mariae*; Ottobre 16, 2002)

*Padre John Colacino, C.P.P.S. presentò questo Rosario Esteso per il 25mo anniversario del ritiro della USC ad Ancaster, ON nel 2005, nella celebrazione anche del 25mo anniversario dell'adorazione nella Cappella di San Gaspare nella chiesa di Sant'Alfonso in Toronto e del suo 25mo anniversario di Ordinazione Sacerdotale.

*The spirituality of the
Precious Blood is truly
at the heart of the Christian life.*
- John Paul II



*La spiritualità del Sangue
Prezioso è davvero al cuore
della vita Cristiana.*
- Giovanni Paolo II

USC - Unio Sanguis Christi

The Union Sanguis Christi (USC) embraces individuals and groups who commit themselves to live and promote Precious Blood spirituality.

For information:

preciousbloodatlantic.org

pdn416@talkwireless.ca

Fr. Peter Nobili, C.P.P.S.

905-382-0865

L'Unione Sanguis Christi (USC) comprende individui e gruppi che si impegnano a vivere e promuovere la spiritualità del Sangue di Cristo.

Per informazioni:

preciousbloodatlantic.org

pdn416@talkwireless.ca

P. Peter Nobili, C.P.P.S.

905-382-0865

The Precious Blood Family

is published six times a year

by the Missionaries of the Precious Blood, Atlantic Province.

This magazine fosters a spirituality for our time

– a spirituality that is timeless and universal;

a spirituality for any age in need of knowledge, guidance, inspiration and challenge.

If you know someone who would appreciate receiving this publication, send your request to one of the addresses below, or e-mail info@preciousbloodatlantic.ca.

*We appreciate any donation to help defray postage and printing costs;
the suggested contribution is \$25.*

*We are most grateful for additional contributions
to advance our apostolate.*

Please make checks payable to: ***Unio Sanguis Christi.***

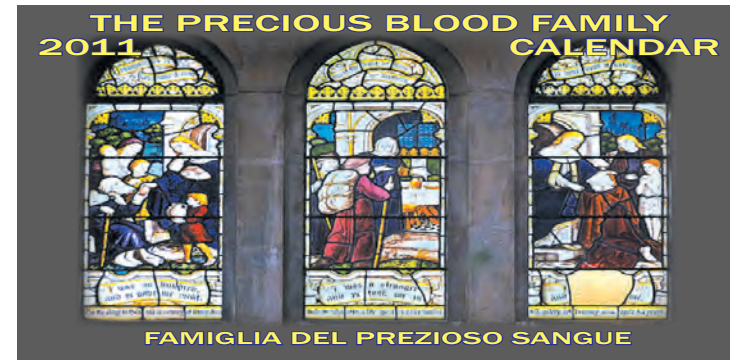
Tax receipts are issued in January of each year.

USC Central Office
Gaspar Mission House
13313 Niagara Parkway
Niagara Falls ON L2E 6S6
Phone: 905-382-1118

Shrine of St. Gaspar
c/o Unio Sanguis Christi
540 St. Clair Ave W
Toronto, ON M6C 1A4
Phone: 416-653-4486

CPPS Mission House
Unio Sanguis Christi
1261 Highland Ave.
Rochester NY 14620
Phone: 585-461-0318

Find our 2011 Calendar on the web www.preciousbloodatlantic.org.
The art of living Precious Blood Spirituality is the focus of this calendar
and the path we suggest is the Spiritual and Corporal Works of Mercy.



Sul sito web www.preciousbloodatlantic.org troverete
il nostro calendario per il 2011.

In questo suggeriamo l'arte di vivere la Spiritualità del Preziosissimo Sangue nella pratica delle Opere di Misericordia Spirituali e Corporali.

Famiglia del Prezioso Sangue

è pubblicato sei volte all'anno

dai Missionari del Prez.mo Sangue, Provincia Atlantica.

Questa rivista promuove una spiritualità per i nostri tempi
una spiritualità universale e per sempre;
una spiritualità per ogni età in cerca di conoscenza, guida,
ispirazione e stimolo.

Se conoscete qualcuno che apprezzerrebbe ricevere questa rivista,
mandate le informazioni ad uno degli indirizzi riportati nella pagina
precedente o a giro di posta elettronica
info@preciousbloodatlantic.ca.

*Siamo riconoscenti di qualsiasi offerta che riceviamo
per agevolare le spese della spedizione e della stampa.*

La sottoscrizione annuale è di \$25.00

Siamo grati ai sostenitori per la loro generosità.

Per favore, rimetti il pagamento alla: ***Unio Sanguis Christi.***
Ricevute per le offerte sono inviate ogni anno nel mese di Gennaio.

Have you moved?

**To help us keep our records up to date,
please notify us of your new address.**

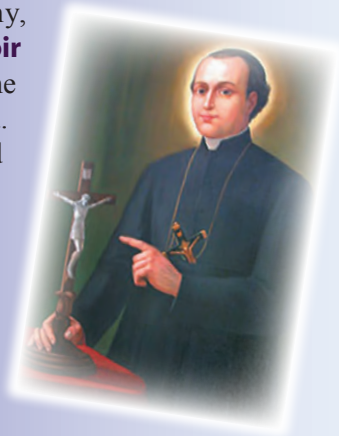
Upcoming Feasts and Celebrations for The Precious Blood Family

January 6th – Birth of St. Gaspar
February 4th – Feast of St. Maria de Mattias

Did You Know?

Born on the Feast of the Epiphany, January 6, 1786, in Rome, **Gaspar Melchoir Balthazzar del Bufalo** was named after the three Magi who visited the Christ child. It was an apt name for a man who would spend his life on a quest to fulfill the will of God, constantly on the move as a missionary.

His followers continue to turn to him for inspiration, as they fulfill the wish he once expressed: “I wish that I could have a thousand tongues, to endear every heart to the Precious Blood of Jesus.”



Maria de Mattias was 29 years old when she founded the Sisters Adorers of the Blood of Christ in Acuto, Italy, in 1834. She was a follower of St. Gaspar and Ven. John Merlini was her spiritual guide. In his advice to her about dealing with young people, Merlini was in the habit of saying, “Make yourself loved in order to make yourself obeyed.”

The work that Maria began has continued until today. About 2,000 Adorers minister to God’s people on every continent and new members are still coming to continue Maria’s work. She was canonized on May 18, 2003.



Congregation of Missionaries of the Precious Blood
Atlantic Province
USC Central Office
13313 Niagara Parkway
Niagara Falls, ON L2E 6S6

